

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2023

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: Wannen Reiniger**
- Articolo numero: PS 4546
- UFI: 6EPA-90TC-J740-H2FE
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

Germania:
CF Group Deutschland GmbH, Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen
Tel. +49 70240 4048-60, Fax. +49 7024 4048-690, E-Mail info@waterman-pool.com

Svizzera:
CF Pool & Chemie AG
Silostrasse 3
CH-5606 Dintikon
Tel. +41 (0)56 675 32 70
www.chemoform.com
- **Informazioni fornite da:** datenblatt@chemoform.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Tox Info Suisse, Tel: 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- Pittogrammi di pericolo non applicabile
- Avvertenza non applicabile
- Indicazioni di pericolo non applicabile
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
- **Sostanze pericolose:**

CAS: 107-98-2	1-metossi-2-propanolo	1 – 2,5%
EINECS: 203-539-1	Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	
Reg.nr.: 01-2119457435-XXXX		
- **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

profumo	<5%
---------	-----
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.
Chiamare immediatamente il medico.
Non sono necessari provvedimenti specifici.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2023

Denominazione commerciale: Wannen Reiniger

(Segue da pagina 1)

- **Inalazione:** Consultare immediatamente il medico.
- **Contatto con la pelle:** Chiamare immediatamente il medico.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Acqua nebulizzata
Schiuma resistente all'alcool
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**
Polvere ABC
Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Indossare tute protettive integrali.
- **Altre indicazioni**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Allontanare le persone e rimanere sul lato protetto dal vento.
Garantire una ventilazione sufficiente.
Allontanare fonti infiammabili.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Diluire abbondantemente con acqua.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi antiscintilla.
Utilizzare solo in ambienti antideflagranti.
I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.
Il prodotto non è infiammabile.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- Requisiti dei magazzini e dei recipienti:
Prevedere vasca per pavimento senza scarico.
Materiale idoneo per recipienti e condutture: acciaio legato.
Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.
Materiale sconsigliato per contenitori: alluminio.
- Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con ossidanti.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2023

Denominazione commerciale: Wannen Reiniger

(Segue da pagina 2)

- Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Conservare in luogo fresco.
- Classe di stoccaggio: 12
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

107-98-2 1-metossi-2-propanolo (1 – 2,5%)

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 720 mg/m³, 200 ppm
 Valore a lungo termine: 360 mg/m³, 100 ppm
 B SSc;

TWA (Italia) Valore a breve termine: 553 mg/m³, 150 ppm
 Valore a lungo termine: 369 mg/m³, 100 ppm

VL (Italia) Valore a breve termine: 568 mg/m³, 150 ppm
 Valore a lungo termine: 375 mg/m³, 100 ppm
 Cute

Componenti con valori limite biologici:

107-98-2 1-metossi-2-propanolo (1 – 2,5%)

BAT (Svizzera) 20 mg/l
 Materiale Campione: Urina
 Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno
 Indicatore biologico: 1-Methoxypropanol-2

- Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Protezione delle mani

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti: Gomma butilica

Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:

Guanti in pelle

Guanti in tela grossa

Protezione degli occhi/del volto Occhiali protettivi

Tuta protettiva:

Indumenti protettivi resistenti alle soluzioni alcaline

Grembiule

Stivali

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

- | | |
|--|----------------|
| • Stato fisico | Liquido |
| • Colore: | Giallognolo |
| • Odore: | Caratteristico |
| • Soglia olfattiva: | Non definito. |
| • Punto di fusione/punto di congelamento: | Non definito. |
| • Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione | 100 °C |

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2023

Denominazione commerciale: Wannen Reiniger

(Segue da pagina 3)

• Infiammabilità	Non applicabile.
• Limite di esplosività inferiore e superiore	
• Inferiore:	Non definito.
• Superiore:	Non definito.
• Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
• Temperatura di decomposizione:	Non definito.
• ph a 20 °C	10,2
• Viscosità:	
• Viscosità cinematica	Non definito.
• Dinamica:	Non definito.
• Solubilità	
• acqua:	Completamente miscibile.
• Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
• Tensione di vapore:	Non definito.
• Densità e/o densità relativa	
• Densità a 20 °C:	1 g/cm ³
• Densità relativa	Non definito.
• Densità di vapore:	Non definito.
9.2 Altre informazioni	
• Aspetto:	
• Forma:	Liquido
• Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
• Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
• Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
• Tenore del solvente:	
• Contenuto solido:	0,0 %
• Cambiamento di stato	
• Velocità di evaporazione	Non definito.
• Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
• Esplosivi	non applicabile
• Gas infiammabili	non applicabile
• Aerosol	non applicabile
• Gas comburenti	non applicabile
• Gas sotto pressione	non applicabile
• Liquidi infiammabili	non applicabile
• Solidi infiammabili	non applicabile
• Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
• Liquidi piroforici	non applicabile
• Solidi piroforici	non applicabile
• Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
• Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
• Liquidi comburenti	non applicabile
• Solidi comburenti	non applicabile
• Perossidi organici	non applicabile
• Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
• Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
 - Reazioni con metalli non nobili e sviluppo di idrogeno.
 - Possibile formazione di perossidi.
 - Reazioni con acidi.
 - Reazioni con ossidanti.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

CHI

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2023

Denominazione commerciale: Wannen Reiniger

• **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Idrogeno

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- Ulteriori indicazioni: Generalmente non pericoloso

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** non applicabile

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 28.09.2023

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2023

Denominazione commerciale: Wannen Reiniger

(Segue da pagina 5)

- **14.4 Gruppo d'imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.5 Pericoli per l'ambiente**
- **Marine pollutant:** No
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:**
- **ADR**
- **Quantità esenti (EQ):** E1
- **UN "Model Regulation":** non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind nicht zutreffend.
ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- Classe di pericolosità per le acque: Generalmente non pericoloso.
- OCOV (CH) 0,20 %
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Abbreviazioni e acronimi:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

CHI